

Ա. ԱՎԱԳՅԱՆ

ՄԱՏԵՆԱԴՐԱԿԱՆ ՑԱՆԿ ՍՏԵՓԱՆ ՄԱԼԻԱՍՅԱՆԻ  
ԱՇԽԱՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ

1878—1947

Մատենադարական գրական-գիտական ասպարեզ իջավ  
անցյալ դարու 70—80-ական թվականներին, այն ժամանակ,  
երբ մեր աշխարհիկ լեզուն ու նոր գրականությունը գտնվում  
էին գեռես կազմավորման շրջանում։ Սկզբում Մալիասյանը,  
քիչ հետո նաև Արեգյանը և Աճառյանը հաճութացան երեք այն  
ժրաշխան մշակները, որոնք իրենց տաղանդի և աշխատանքի  
շնորհիվ մեծ զարկ տվեցին մեր նոր, աշխարհիկ լեզվի ճարտար-  
արվեստ զենքի վերելքին, անկամած, իրենց անմիջական ատաղ-  
ձը վերցնելով հայ ժողովրդի կուլտուրայի ակունքներից։

Մալիասյանը գրական-գիտական իր գործունեության առա-  
ջին շրջանն սկսում է գեռես ճեմարանի աշխարհական նստարա-  
նից։ Այս շրջանում նա շոշափում է և՝ գրական, և՝ բնագիտա-  
կան, և՝ հասարակագիտական խնդիրներ։ Նրա աշխատանքի այս  
էտապը պետք է համարել նրա որոնումների շրջանը։

Երկրորդ շրջանն սկսվում է Պետերբուրգում ուսանողական  
և, առհասարակի, այնտեղ անցկացրած տարիներում, երբ նա շատ  
շուտով, տիրապետելով գիտական սկզբունքներին, արտադրում  
է բանասիրական գիտական մի շարք լուրջ գործեր։

Երրորդ շրջանն սկսվում է Թբիլիսիում, երբ արդեն գիտական  
լուրջ պատրաստությամբ զինված, ավելի է թափանցում բանա-  
սիրական խնդիրների խորքը և գյուտեր է անում։ Այս շրջանը  
նրա գրական-գիտական ամենամեծ ժամանակաշրջանն է հան-  
գիսանում, որ 1890 թ. սկսած տեսմ է մինչև Հայաստանում  
Սովետական իշխանության հաստատումը՝ 1920 թիվը։

Չորրորդ շրջանն սկսվում է հենց այն մոմենտից, երբ Մալ-  
իասյանն, ազատված ամեն տեսակ կողմնակի աշխատանքից,  
նվիրվում է զուտ գրական-գիտական աշխատանքի, երբ նա օգ-

տագործելով իր բազմաժյա և բազմահմուտ փորձը, կազմում է «Հայերեն բացատրական բառարանը» և դրա հետ զուգահեռաբար տպագրում են մի շարք բանասիրական հոյակապ գործեր:

Մալխասյանի յոթանասունամյա բազմակողմանի և հարուստ գրական, գիտական և հրապարակախոսական դործունեության ամբողջական ու լիակատար պատկերը տալու համար շատ էջեր պետք է դրել:

Առայժմ տալիս ենք նրա աշխատությունների բիբլիոգրաֆիան:

### ԲԻԲԼԻՈԳՐԱՖԻԱ

1878

1. Մնայուն գագերի ենդուկանալն և ջրածնի պնդանալը: **Թարգմ.** Փրանս. «Արարատ», Վաղ-պատ, № 3, էջ 100—105:

2. Մովսեսի Նեղասի: Բանաստեղծություն, Վ. Հյուգոյի, թարգմ. Փրանսերենից, գրաբար: «Արարատ», Վաղ-պատ, № 3, էջ 105—108:

3. Գարուն: Բանաստեղծություն: «Արարատ», Վաղ-պատ, № 3, էջ 109—110:

4. Հայեն ի գերուքյուն: Բանաստեղծություն, գրաբար: «Արարատ», Վաղ-պատ, № 3, էջ 112:

5. Խեցնախոս ձայնագիր: «Արարատ», Վաղ-պատ, № 4, էջ 146—148:

6. Հտփշտակություն մտաց: Բանաստեղծություն Վ. Հյուգոյի, թարգմ. Փրանսերենից, գրաբար: «Արարատ», Վաղ-պատ, № 4, էջ 152:

7. Որբ տղա: Բանաստեղծություն, գրաբար թարգմ. (Հեղինակն և ինչ լեզվից՝ անհայտ է): «Արարատ» Վաղ-պատ, № 4, էջ 155—156:

8. Փարիզի աշխարհահանդեսը: «Արարատ», Վաղ-պատ, № 5, էջ 187—192: 1878 թ. Փարիզում տեղի ունեցած ցուցահանդեսի մասին:

9. Հուրբ երկնից: Բանաստեղծություն Վ. Հյուգոյի, թարգմ. Փրանսերենից, գրաբար, «Արարատ», Վաղ-պատ, № 5, էջ 192—194, № 6—7, էջ 263—271:

10. Վայրենիների վիճակը: Թարգմ. Փրանսերենից, «Արարատ», Վաղ-պատ, № 8—9, էջ 342—346, № 10, էջ 389—399:

11. Պարբիել Արքեպիսկոպոս Այվազյան: Նախակրթաբանային գրաքար լիգին: *Մասն ա. հինգերորդ տպագր:* «Մշակ», Թիֆ., № 155 և 156: Ստորագր. եԱ: Գրախոսություն:

### 1884

12. Բանի միություն հայոց Լեհաստանի ընդ եկեղեցվոյն Հռովման: *Ժամանակակից հիշատակարանք:* ՍՊԲ. էջ ԿԶ+270+Լ:

Դիրքը պարունակում է Կ. Եղյանի գրաբար լեզվով առաջարանը, Առաքել Դավրիթեցու պատմության իլ գլուխն և երկու կաթոլիկ կրոնավորների տեսպենցիող հիշատակարանները՝ Լեհաստանի հայերի կաթոլիկ եկեղեցուն անցնելու մասին: Առաջարանը և հիշատակարանները ոռուսերեն ձեռագրից գրաբար է թարգմանել *Մալխասյանը:*

13. Բանի միություն հայոց Լեհաստանի ընդ եկեղեցվոյն Հռովման: «Արեւելք», Կ. Պոլիս, № 164, 165, 167, 169, 170, 174, 181, 182 և 184:

Ստորագր. *Մարգարան:*

### 1885

13. Ստեփանոսի Տարնեցվո Ասողկան Պատմություն Տիեզերականի: Բ. առաջար. Ա. Պ. Բ., էջ ԽԸ+438+Լ:

Կ. Եղյանի գրաբար առաջաբանով և *Մալխասյանի* բազմակողմանի ծանոթություններով: Ուսումնասիրություն:

Հրատարակություն Հայոց հրատարակչական ընկերության:

### 1887

14. Պատմություն Դևոնդյա Մեծի վարդապետի Հայոց: ՍՊԲ. էջ ԿԸ+170—201:

Կ. Եղյանի գրաբար առաջաբանով և *Մալխասյանի* բազմակողմանի ծանոթություններով: Ուսումնասիրություն:

Հրատարակություն Հայոց հրատարակչական ընկերության:

15. А. Томсон. Лингвистические исследования. Очерк ахалцихского арм. говора.

Այս ուսումնասիրությանը մասնակցել է *Մալխասյանը:*

16. Առ վետո. Բարեկացվոց, բանաստեղծություն: «Արաքս», Ա. Պ. Բ., գիրք Ա., էջ 131—132: Ստորագր. Ա. Մ.:

17. Պատմություն Թովմա վարդապետի Արծրունվո. ուսումնասիրություն Բ. Պատկանյանի: Հատուկ անունների ցանկը կազմել է *Մալխասյան*, ՍՊԲ. էջ 337—343:

18. Վիլյամ Շեքսպիր.—Լիր թագավոր, ողբերդ. հինգ աշ-  
բարգածով: Թարգմ. գերմաներենից, թարգմանչի առաջարանով:  
Լիր թագավորի նախկին նյութը, իզական սեռի դերանունների—  
ոչ, ոչ, նէ-ի և փշիկով լ-ի (i) գործածության անհրաժեշ-  
տության բացատրությամբ:

«Արաքս», ի հավելված, էջ 184.

## 1889

19. Քերովիք Պ. Պատկանյան: «Արաքս», ՍՊԲ, գիրք Ա., էջ  
87—94: Կյանքը և գիտական աշխատանքները: Մահվան առ-  
թիվ:

20. Ի՞նչ տաղաջափություն ունի «Երկներ երկին և երկիր-  
երդը»: «Արձագանք», Թիֆլիս, № 17, էջ 254—256: Այդ երդի  
տաղաջափությունը կանոնավորելու փորձ:

21. Русско-армянский словарь, составленный Абис-  
соломом Иоанесянцем, том I. А-Н, Բարգիրք ուսուերենից-հայե-  
րեն: Աշխատասիրություն Արիսողոմ Հովհաննիսյանցի, հատ-  
1-ին, «Արաքս», ՍՊԲ, գիրք Ա., էջ 137—160: Մատենախոսու-  
թյուն:

## 1891

22. Ազարանգեղյա առ Գեորգ Ասորի Եպիսկոպոսն և ուսում-  
նափրաւրյուն Ազարանգեղյա զրաց—գրեց Հ. Հակարոս Տաշյան,  
Մխիթարյան ուխտեն՝ Վիեննա: «Արձագանք», № 3, էջ 41—43:  
Մատենախոսություն:

23. Բառգիրք Գաղղիերեն-Հայերեն Արվեստից, գիտությանց  
և գեղեցիկ գպրությանց.—Երկու հատոր, պատկերազարդ տպա-  
գրություն.—գլուխ գործոց Հ. Մանվել վարդապետ Քաջունի,  
«Արձագանք», Թիֆ., № 4, էջ 56—57: Մատենախոսություն:

24. Նյութեր ազգային պատմության համար. երեկի Հայ-  
կազունիք ի Պարսկաստան. Գալուստ Շիրմազանյանի, «Արձա-  
գանք», Թիֆ., № 5, էջ 70—71: Մատենախոսություն:

25. Պառլ Հայզե-Բնաբբիչ—վեպիկ, կամս 1, Տոլստոյ, «Կո-  
լումբ», «Մոբի Ուլոն»—թարգմ. Փ. Վարդանյանի: «Արձագանք»,  
Թիֆ., № 6, էջ 90—93, № 8, էջ 119—120: Մատենախոսություն:

26. Ն. Մառի աշխատասիրությունների մասին.—«Արձա-  
գանք», Թիֆ., № 9, էջ 134—135, № 10, էջ 152—155: Մատենա-  
խոսություն:

27. Զավադ Թալույշան: Բանաստեղծություններ: «Արձագանք», Թիֆ., № 12, էջ 179—182, № 13, էջ 194—197, № 14, էջ 215—216:  
Մատենախոսություն:

## 1892

28. Վիեննայի երաժշտական ցուցահանդեսի առքիվ: «Մշակ», Թիֆ., № 42:

Առաջարկում է հայ երաժշտությանը ներկայացնել 1892 թվին Վիեննայում բացվելիք երաժշտության և թատրոնի համաշխարհային ցուցահանդեսին՝ երաժշտագետ Մ. Եկմալյանի միջոցով:

29. Եղիշեի պատմությունը Վարդանի և հայոց պատերազմի համար: Թարգմ. դրաբարից աշխարհաբար. Հ. Պուլասյան: «Մուրճ», Թիֆ., № 1, էջ 135—148: Գրախոսություն:

30. Եղիշեի պատմությունը բառ Անձնացոց օրինակի: Հրատարակություն Ա. Հովհաննիսյանի, հայուսուա բառարանով, «Մուրճ», Թիֆ., № 5, էջ 758—769: Գրախոսություն:

31. Դրաբարի հպմանաւրյունը: Թիֆլիս, էջ Բ+174: Կրատարակություն Կենտրոնական գրավաճառանոցի:

32. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 102:

Ա. Հովհաննիսյանի հրատարակած «Եղիշեի» մասին՝ «Մուրճ» ամսագրի 1892 թ. № 5-ում տպագրված Ստ. Մալխասյանի և նույն ամսագրի, նույն տարվա՝ հունիսի համարում տպագրված Դր. Խալաթյանի գրախոսականների շուրջը ծագած թյուրիմացության պարզաբանում:

33. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 104:

Ա. Հովհաննիսյանի հրատարակած «Եղիշեի» գրախոսականի պարզաբանման առթիվ «Արձագանքի» դժգոհության դեմ Մալխասյանի պատասխանը:

34. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», № 135:

Մալխասյանի հորինած «Դրաբարի համաձայնություն» դասագրքի մասին «Արձագանքի» 1892 թ. № 34-ում տպագրված գրախոսականի պատասխանը:

35. Ֆ. Կանիքիր: «Մշակ», Թիֆ., № 139:

Դավիթ Անհաղթի մասին կատարած ուսումնասիրությունը: Գրախոսություն:

36. Պատասխան «Արձագանքին»: «Մշակ», Թիֆ., № 140:

Մալխասյանը բերում է համոզեցուցիչ փաստեր լեզվագի-

տության բնագավառից՝ «Գրաբարի համաձայնության»՝ «Արձագանքի» դրախոսականի սխալների մասին:

37. Վ. Նեխապիր—Մակրետ: Թարգմ. գերմ. հայկական տաղաչափությամբ, հայերեն հրատարակության առաջարանով և հայկական տաղաչափության տեսության ակնարկով:

Հրատարակություն Հայոց Հրատարակչական ընկերության: Թիֆլիս, էջ Դ+Ժ+ԺՌ+108:

38. Ռափայել Պատկանյան: «Մուրճ», Թիֆ., № 9, էջ 1354—1359:

Ռափայել Պատկանյանի տեղը հայ գրականության մեջ:

39. Մի մատենագրական խնդիր: (Ասողին «Արարատ» ամսագրում): «Մուրճ», Թիֆ., № 9, էջ 1379—1380:

40. Ե. Մառի «Ամառային ուղևորաւրյունից գեղի Հայաստան»: «Մուրճ», Թիֆ., № 11, էջ 1674—1677: Գրախոսություն:

41. Մովսես Խորենացու նոր աղբյուրը: «Մուրճ», Թիֆ., № 12, էջ 1852—1863:

Օ. Կարբիերը քննելով Մ. Խորենացու Պատմությունը, զըտնում է, որ նա ոչ թե հինգերորդ, այլ վեցերորդ դարի հեղինակ է: Մալխասյանը մի շարք փաստերով հերքում է Կարբիերի այդ կարծիքը:

### 1893

42. Գրիգոր Արծրունին և հայ լեզուն: «Մշակ», Թիֆ., № 1:

43. Հ. Դաղբաշյան „Gründung des Bagratidenreiches durch Aschot Bagratuni.“ «Մշակ», Թիֆ., № 18: Գրախոսություն:

44. Հայոց զիրը: Ուսումնասիրություն Իս. Հարությունյանի: «Տարագ», Թիֆ., № 1, էջ 12—14, № 2, էջ 27—30, № 3, էջ 41—43, № 4, էջ 71—74: Գրախոսություն:

45. Երաժշտուրյուն: «Տարագ», Թիֆ., № 6, էջ 94—95:

Մ. Եկմալյանի եռաձայն և քառաձայն պատարագի երաժշտության մասին դիտողություններ:

46. История Армении Моисея Хоренского. Новый перевод Н. О. Эмина (с примечаниями и приложениями), посмертное издание, Москва. Գրախոսություն:

47. Բազմ: «Արձագանք», Թիֆ., № 124:

Մալխասյանի գեմ Բաթումից գրված թղթակցության առթիվ: Բողոքը տպագրվում է գրաքննական օրենքների 139-րդ հոդվածի հիման վրա:

48. Գր. Խալաքյան, Զենոք Գլակի բաղդատական ուսումնա-  
սիրությունը: «Մշակ», Թիֆ., № 1: Գրախոսություն:

49. Հայերեն երատարակությունները 1892 թ., «Մշակ», Թիֆ.,  
№ 4: «Հանդիս ամսօրյայի» մեջ տալազրված հողվածի գրախո-  
սություն:

50. Խամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 32:

Կարոտյալների համար հանգանակած գումարի հաշվետվու-  
թյուն:

51. Մատենագրական հայացք: «Մշակ», Թիֆ., № 112:

Եվրոպական զանազան լիզուններով լույս տեսած հայացի-  
տության վերաբերյալ նորագույն աշխատությունների գրախո-  
սություն:

52. Ներսիսյան դպրոցի նոր կանոնադրությունը: «Մշակ»,  
Թիֆ., № 120: Ներսիսյան դպրոցի նոր կանոնադրությունը կազ-  
մելու գործը՝ կաթողիկոսի կողմից՝ մեկ անձնավորության հանձ-  
նելու մասին քննադատություն:

53. Պրոֆ. Ն. Մառի նոր աշխատությունը: «Մշակ», Թիֆ.,  
№ 132: „Վիզանտիйский Временник“-ի 1892 թ. № 2-ում լույս  
տեսած՝ Ն. Մառի «Անանունի Հայոց պատմության» մասին գրա-  
խոսություն:

## 1895

54. Գրականությունն ուսահայոց մեջ: 1894 թ., «Մշակ»,  
Թիֆ., № 1:

55. Հ. Մեղավորյան. „Étude ethnographique et juridique  
sur la famille et le mariage arméniens“, Լոզան: «Մշակ»,  
Թիֆ., № 19: Գրախոսություն:

56. Պատարագի ներդաշնակված երաժշտությունը: «Մշակ»,  
Թիֆ., № 37:

Մ. Եկմալյանի զեկավարությամբ կաղմակերպված քառա-  
ձայն և հոսածայն խմբի՝ Թիֆլիսի վանքի եկեղեցում երգելու  
մասին:

57. Գառնուկը: «Մշակ», Թիֆ., № 39:

Ալլարանական զրույց թյուրքահայերի վիճակի մասին:

58. Քաղաքականությանը և հայոց հարցը: «Մշակ», Թիֆ.,  
№ 60:

59. Թյուրք մոլլայի կարծիքը թյուրքերի մասին: «Մշակ»,  
Թիֆ., № 77:

60. Թ. Մամզեն—Die armenischen Handschriften der Chronik des Eusebius.

(Եղեփոսի ժամանակագրության հայերեն ձեռագիրը):  
«Մշակ», Թիֆ., № 82: Գրախոսություն:

61. «Բազմավեպը» և Կովկասի հայ լրագրության լեզուն:  
«Մշակ», Թիֆ., № 103 և 109:

«Բազմավեպի» արտահայտած կարծիքի քննադատություն:

62. Հյուրշման—Armenische Grammatik, «Մշակ», Թիֆ., № 145: Գրախոսություն:

## 1896

63. Ղազար Փարփեցու Հայոց Պատմությանը և Վահան Մամիկոնյանի գրած բանիքը: Թարգմ. Մինաս քհ. Տեր-Պետրոսյանի, Ալեք-Պոլ: «Մշակ», Թիֆ., № 18: Գրախոսություն:

64. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 25:

Կովկասի Հայոց Բարեգործական ընկերության մարտի 3-ի ընդհանուր ժողովի պատկերը՝ «Արձագանքի» կարծիքով ճիշտ չներկայացնելու մասին:

65. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 26:

Արձագանքի այն պահանջին, որ Մալխասյանն ապացուցի փաստերով մարտի 3-ի ժողովի պատկերն «Արձագանքում» ճիշտ չներկայացնելու մասին, Մալխասյանը պատասխանում է, որ այդ պահանջին կը բավարարի միայն այն դեպքում, եթե այդ պատասխանն «Արձագանքում» կտպագրվի անփոփոխ:

66. Ն. Մառի երատարակած՝ հայ մտանագրության հարցերին նվիրված երեք հոդվածների գրախոսություն: «Մշակ», Թիֆ., № 27:

67. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 28:

Կովկասի Հայոց Բարեգործական ընկերության մարտի 3-ի ժողովի մասին «Արձագանքում» անփոփոխ տպագրելը մերժելու և իրեն, Մալխասյանին, անձնական վիրավորանքի համար պատասխան:

68. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 55:

Մշակական Խ. Մալումյանի և նորդարական Ս. Հախումյանի միջև աեղի ունեցած միջադեպի մասին՝ Ստ. Մալխասյան, Հ. Քոչարյան, Վ. Լունկերիչ և այլք վկայում են, որ «Մշակի» խմբագրատանն ստացվել են համակրական նամակներ Մալումյանին ուղղված:

69. «Հայկական վեպը Մովսես Խորենացու Հայոց Պատմության  
մեջ՝ Դրիգոր Խալաքյան: «Մշակ», Թիֆ., № 62 և 63:

Դրախոսություն:

70. Աւումնասիրություն Փափստոս Բյուզանդացու Պատմու-  
թյան: «Հանդիս ածոօրյա» № 1, էջ 35—43, № 2, էջ 81—84, № 4  
էջ 101—108: Աւումնասիրություն:

Այս ուսումնասիրությունը Վիհեննայում հրատարակվել է  
նաև առանձին գրքույինվ՝ նույն 1896 թվականին:

71. Ցուցակ հայերեն ճեղագրաց մատենադարանին Մխիթար-  
յանց իւ Վիեննա: Կազմեց Հ. Հ. վագ. Տաշյան: «Մշակ», № 140  
և 141: Դրախոսություն:

72. Տեղեկություն: «Մշակ», Թիֆ., № 144:

Մալխասյանը հայտնում է, որ իր և Հյուրշմանի կարծիք-  
ները դուզադիպել են Դր. Խալաթյանի «Հայկական վեպը Մով-  
սես Խորենացու Պատմության մեջ» ուսումնասիրության նկատ-  
մամբ:

### 1897

73. Մարաբասի նորացյալու հատուկտորները: Հրատարակ-  
ված է «Հանդիս ածոօրյայի» 1897 թ. հունվարի համարում:  
«Մշակ», Թիֆ., № 3: Դրախոսություն:

74. Կ սուբրուպեացաւ Յանկական ածուկաց պատուի կամաց լ.  
Մսերյան: «Մշակ», Թիֆ., № 20: Դրախոսություն:

75. Սովորատ, եկեղեցական պատմության և վարք Սեղբա-  
տրոսի եպիսկոպոսին Հոռվմա, աշխատասիրությամբ Մեսրոպ վագ.  
Տեր-Մովսեսյանի: «Մշակ», Թիֆ., № 113: Դրախոսություն:

76. Բաւդյան. Կազմած հանրամատչելի ընթերցանության  
համար Թիֆլիս, էջ 96: Հրատարակություն Հայոց Հրատարակ-  
չական ընկերության:

77. Մանկական գրքույկներ շին հրատարակությամբ. Անվախ  
գերձակը, Մոխրատիտիկ, Թնած գեղեցկուհին, Կարմիր գլխարկ,  
Հուլիսվերը թղուկների աշխարհում, Հուլիսվերը հսկաների աշխար-  
հում, Նապաստակի և ովնու գրադը, Լուսատիտիկ, Ճշմարտու-  
թյունը միշտ հաղթում է. Օրերոնի հրաշալի եղջյուրը: Այս ցու-  
ցակին պետք է ավելացնել նաև Լունկեիչի «Կյանքը ծովերու-  
խորքում» և «Աղճով գատաստան» գրքույիները. տպագրվելու տա-  
րեթիվը և ծավալը ստուգելու հնարավորություն չունեցանք:  
Թիֆլիս Հրատարակություն Հայոց հրատարակչական ընկերու-  
թյան:

78. Պրոֆ. Ն. Մառի կարծիքը Վրացոց՝ ընդդեմ Հայոց ուղղած վեճի մասին: «Արարատ», Վաղպատ, № 2, էջ 75—78.

Ստորագր. Ս. Մ.:

79. Մովսես Խորենացի. Հայոց պատմություն: Աշխարհաբարթարդմանեց և լուսաբանեց բազմաթիվ ծանոթություններով Խորեն եպ. Ստեփանե: Բ. տպագր., «Մշակ», Թիֆ., № 58: Գրախոսություն:

80. Նամակ Խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 65: Հայոց հրատարակչական ընկերության խմբագրական մասնաժողովի անդամի՝ նույն ընկերությունից տպագրության առաջադրանք ստանալու իրավունքի մասին:

81. Մի քանի խոսք մեր երկու գրական լեզուների միացման մասին: «Արարատ», Վաղպատ, № 3—4, էջ 128—137.

82. Քննադատող և քննադատվող: «Մշակ», Թիֆ., № 75: Այն մասին, որ Հայոց հրատարակչական ընկերության խմբագրական մասնաժողովի անդամը կարող է տպագրության համար առաջադրանք կատարել, եթե այդ նույն շահագրղոված անդամը քվեարկությանը չի մասնակցուա:

83. Գետրգ Երես, Մարդ եմ: Թարգմ. գերմաներենից, Թիֆ., Հրատարակություն Հայոց հրատարակչական ընկերության:

84. Նորագօւյն կարծիքներ Մովսես Խորենացու մասին, «Մշակ», Թիֆ., № 120:

85. Հ. Դադրաշյան, Փավստոս Բյուզանդի և իր պատմության խարդախողը: «Մշակ», Թիֆ., № № 201, 202, 204, 205: Քննություն Մ. Խորենացու աղբյուրների մասին: Գրախոսություն:

86. Սեբեռսի պատմությունը և Մովսես Խորենացին: Մատենագրական ուսումնասիրություն: Թիֆլիս, էջ 118, Հրատարակություն Հայոց Հրատարակչական ընկերության:

87. Գեղորգյան նեմարան: «Մշակ», Թիֆ., № № 177, 178: Հիշողություններ Գեղորգյան ճեմարանի գոյության 25-ամյակոբելյանի առթիվ:

88. Մի քիչ ել վիճակագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 26: «С.-Пет. Ведомости» լրագրում տպագրված է. Դիլոնի «Կրոն-

ների և ցեղերի մըցակցությունն Առևսաստանում հողվածի-  
տվյանների մասին գիտողություններ:

89. Համառոտ պատմություն Ներսիսյան հոգիօր դպրոցի  
(1824—1899): Ներսիսյան դպրոցի գոյության 75-ամյակի առ-  
թիվ: Թրիլիսի, էջ 214: Հրատարակություն Ներսիսյան դպրոցի-  
հողաբարձության:

## 1901

90. Գարեգին Զարքիանալյան: «Մշակ», Թիֆ., № 55: Նրա  
բնութաղիրը մահվան առթիվ:

91. Անդրանիկ, Դերսիմ: «Ազգադրական Հանդես», Թիֆ.,  
№ 7—8, էջ 518—524: Դրախոսություն:

92. Գոփդոն Լուսինյան, Նոր բառգիրք, պատկերազարդ,  
Փրանսահայ. հատոր I. A—H, «Մուրճ», Թիֆ., № 1, էջ 204—213:  
Դրախոսություն:

93. Յուցակ հայերեն ձեռագրաց Սանաարյան վարժարանի ի  
Կարին: Կաղմեց Հր. Աճառյան: «Մուրճ», Թիֆ., № 2, էջ 255—  
260: Դրախոսություն:

94. Լեռ, Հայկական տպագրություն: Մեր կյանքը և գրա-  
կանությունն անցյալում, հատոր I, 16-րդ—18-րդ դարեր:  
«Մուրճ», № 3, Թիֆ., էջ 206—212: Դրախոսություն:

95. «Հայագիտությունը 20-րդ դարում: «Մուրճ», Թիֆ., № 1,  
էջ 157—169, № 2, 192—205, № 3, 128—143, № 4, 101—119,  
№ 5, 161—171: Պատմական տեսություն:

96. I. Մսերյանց, „Этюды по армянской диалектологии,  
часть II, вып. I—«Մուրճ», Թիֆ., № 5, էջ 250—256: Сравни-  
тельная морфология мушского диалекта в связи с морфо-  
логией грабара и среднеармянского. Դրախոսություն:

97. Մի նկատողություն Փավստոսի Պատմության մասին:  
«Հանդիս հայսգիտության», հատոր I, տետր I: Փավստոս Բյու-  
զանդի Ա. և Բ դպրությունների գոյության և զրքի՝ հետպա-  
յում խմբագրությունների մասին ուսումնասիրություն:

98. Քննական պատմություն ԺՄ-րդ դարու հայ դպրաւյան:  
Դրեց Մինան Հովհաննիսյան: «Մուրճ», Թիֆ., № 10, էջ 187—  
192: Դրախոսություն:

99. Գիրք քպրոց: Մատենագրություն նախնյաց: Սահակ-Մես-  
րոպյան Մատենադարան: «Մուրճ», Թիֆ., № 11, էջ 223—229:  
Դրախոսություն:

100. Ալիշանի գլուխ-գործոցները: «Մշակ», Թիֆ., № 256,

Դ. Ալիշանի մահվան առթիվ:

101. H. Marr, «Тексты и Разыскания по армяно-грузинской филологии. Ипполит. Толкование Песни песней Соломона. «Մշակ», Թիֆ., № 262; Գրախոսություն:

## 1902

102. Մի նոր ուսումնասիրություն: «Մշակ», Թիֆ., № 1, Մ. Արեգյանի Հայ ժողովրդական առասպելը Մ. Խորենացու Պատմության մեջ: Գրախոսություն:

103. O. Կարրիեր: «Մշակ», Թիֆ., № 19; Կարրիերի գերը հայագիտության մեջ, նրա մահվան առթիվ:

104. Աղեքանդր Երիցյանի գրական գործութեարյունը: «Մշակ», Թիֆ., № 43 և 44.

Ա. Երիցյանը որպես 18-րդ և 19-րդ դարերի պատմագիր: Նրա մահվան առթիվ:

105. Բրոսն: «Մշակ», Թիֆ., № 50:

Բրոսնի դերը հայ և վրաց բանասիրության ընազավառության առթիվ:

106. Արևեն արքեպիսկոպոս Այտընյան: «Աղդագրական Հանդես», Թիֆ., № 9-րդ, էջ 282—284:

107. Полный русско-арм. словарь. Լիակատար բառարան ուսուահայ: Կաղմեց Հ. Դաղբաշյան, պր. I և II: «Մուրճ», Թիֆ., № 9, էջ 190—206: Գրախոսություն:

108. Հին դարերի գյուղի 1500-ամյա հորելյանի ասթիվ առաջարկում է հրատարակել հայ պատմագրերը «Պատմագիրք Հայոց» ընդհանուր վերնագրով:

109. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ. № 267: Բարդուղիմեոս Եպիսկոպոս Գևորգյանի՝ «Խորենացուն Խորենացիով պետք է հասկանալ» գրքի հետ որևէ առնչություն չունենալու և Խորեն հպիսկոպոս Ստեփանեի Խորենացու աշխարհաբարի թարգմանության մեջ՝ իր ունեցած մասնակցության մասին պարզաբանում:

## 1903

110. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 27: Պարզում է «Հանդես ամսօրյայի» թյուրիմացությունը, որ «Պատմագիրք Հայոց»-ը «Մշակ» լրագրի հրատարակությունը չէ:

111. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 87: «Պատմագիրք Հայոց»ի հրատարակիչը ընկերների և իր կողմից՝ Մալխասյանը շնորհակալություն է հայտնում «Պատմագիրք Հայոց»ի տուաջին հատորի տպադրության համար Սուքիաս արքեպիսկոպոս Պարզյանից գրամ ստանալու համար:

112. Հ. Դաղբաշյանի պատասխանի առքիվ: «Մուրճ», Թիֆ., № 1, էջ 159—175: Հ. Դաղբաշյանի սուսահայ բառարանի՝ Մալխասյանի գրախոսության առթիվ Դաղբաշյանի գրության (տես «Մուրճ» 1902 թ. № 1, էջ 159—175) պատասխանը:

113. Աւրդագրություններ Ղազար Փարաբեցու Պատմության և բղրի: «Հանդես հայագիտության», հատոր Ա., տեսք Բ.:

#### 1904

114. Ղազարու Փարփեցվո Պատմության Հայոց և թագու առ Վահան Մամիկոնյան: Աշխատությամբ Գ. Տեր-Մկրտչյան և Ստ. Մալխասյանց ծախության Տյառն Սուքիաս արքեպիսկոպոսի Պարզյանց, Տփղիս: էջ ԺԲ.+204+211.

«Պատմագիրք Հայոց»ի լույս ածյալ բաղդատությամբ ձեռագրաց ի ձեռն բանասիրաց հայոց ընդ վերակացությամբ Ստ. Մալխասյանց Հատոր առաջին, գիրք չորրորդ, Ղազար Փարփեցի: Հրատարակչական մասնաժողով Գր. վալ. Հովսեփյան, Գ. Տեր-Մկրտչյան, Ստ. Մալխասյանց, Էջմիածին—Տփղիս:

115. Մոռացված է թե ոչ: «Մշակ», Թիֆ. № 253 և 254: Ստ. Մալխասյանի գրագրությունը նորայր Բյուղանդացու հետ «Պատմագիրք Հայոց»ի հրատարակության կապակցությամբ:

#### 1905

116. Հ. Կոմիտասի կոնցերտի առքիվ: «Մշակ», Թիֆ., № 59. Թիֆլիսում արվող Կոմիտասի համերգի առթիվ գրում է Կոմիտասի անձնավորության, նրա երաժշտության, երգեցիկ խմբի և կատարվող երգերի մասին:

#### 1906

117. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 285: «Երկիր» լրագրի մեջ Մալխասյանին և «գիպակ» կալվածքի իր ընկերների վերաբերմամբ մեղադրական հոդված գրելու առթիվ պատասխան:

118. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 119:

Պարզում է կովկասագիտական կուրսերում կատարած իր հրկրորդ դասախոսության հետ կապված թյուրիմացությունը:

## 1908

119. Հյուրիշման: «Մշակ», Թիֆ., № 19:

Հյուրշմանի կատարած դերը հայագիտության բնագավառում: Նրա մահվան առթիվ:

120. Հայցական եղանակն աշխարհաբարի մեջ: «Նոր դպրոց», Թիֆ., № 4:

121. («Վ.») գրությունն հայերի մեջ: «Մշակ», Թիֆ., № № 92 և 93:

Հայերեն հին ուղղագրությամբ («Վ.») հնչյունը երեք գրեռով (վ, ւ և ու) արտահայտվելը և դրա բարեփոխության խընդիրը:

122. Դասընթաց հայոց մտածենագրության պատմության: Ներսիսյան հայոց հոգևոր դպրոցի աշակերտների համար: Կազմած Ստ. Մալխասյանի դասախոսություններից: Բարեփոխված, Բ. տպադրություն: Թիֆլիս, 1908 թ., էջ 234:

## 1909

123. Շարժումներ: «Մշակ», Թիֆ., № 11.

1905 թ. հեղափոխության կապակցությամբ՝ վերջին չորս հինգ տարիների ընթացքում մեր լեզվի՝ նոր բառերով հարստանալու մասին:

124. Դարձլալ հայցական եղանակը: «Նոր դպրոց», Թիֆ., № 11, էջ 27—38 և № 12, էջ 44—61:

Բանավեճ Արեղյանի հետ հայցական հոլովն՝ հոլովների շարքից հանելու մասին:

125. Ազարանգեղոս Պատմության Հայոց: Աշխատությամբ Գ. Տեր-Մկրտչյան և Ստ. Կանայան, ծախցուք Տյառն Սուքիան արքեպիսկոպոս Պարզյանց, Տփղիս:

Պատմագիրք հայոց ի լույս ածյալ բաղդատությամբ ձեռագրաց ի ձեռն Գ. Տեր-Մկրտչյան, Ստ. Մալխասյան, Ստ. Կանայան և այլոց ընդ վերակացությամբ Ստ. Մալխասյանցի, հատոր առաջին, գիրք երկրորդ, Ագաթանգեղոս, Հրատարակչական մասնաժողով էջմիածին—Տփղիս: էջ 2+474—4:

126. Պատմությունը վեպի մեջ: «Մշակ», Թիֆ., № 11:

Ժողովրդական վեպի հիմք ունենալու մասին՝ Ստ. Կանացանի կատարած ուսումնասիրության հաջողության կապակցությամբ:

127. Նոմակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 211. Հ. Ա-ի Էջմիածնից «Մշակին» դրած Գ. Խաժակի ճառի առթիվ տեղի ունեցած վիճաբանության մասին պարզաբանում:

### 1910

128. Մի հնչյունին մի գիր (վելագրություն): Ռւղագրական ուսումնասիրություն: Արտատպություն «Արոր» ամսագրից, Թիֆլիս, 1910 թ., էջ 30:

129. Հարուցյալ ի մեռելոց: «Մշակ», Թիֆ., № 33: Հայոց Հրատարակչական ընկերության վերաբացման առթիվ կոչ է անում հայ ժողովրդին, որպեսզի նա սիրով մոտենա ընկերությանը և հնարավորություն տա նրան իր դերը կատարելու:

130. Վեվագրության շուրջը: «Մշակ», Թիֆ., № № 49 և 52: ՀՀորիզոն» լրագրում տպագրված Լեոյի հոդվածին պատասխան:

131. Անշարժության կորողին: «Մշակ», Թիֆ., № 96: Մալխասյանը նորից մանրամասն հիմնավորում է ու պարզաբանում է վեվագրության առավելությունները:

132. Ռւղագրական թյուրիմացություն: «Մշակ», Թիֆ., № № 119 և 120: Պատասխան Մենեկիշյանի այն հարցին, թե ինչու մի հնչյուն մի գիր չեն կիրառում անդիմացիները, ֆրանսիացիները և այլ կուլտուրական ազգերը:

133. Ռւսուցչական թոշակարկություն: «Մշակ», Թիֆ., № № 176, 182 և 183: Հայոց ծխական դպրոցների ուսումնական գործի հաջողության համար առաջարկում է ուսուցչական թոշակարկուներ կազմակերպել:

Քրարարի հոլովումը, խոնարհումը և նախղիքները, երկրորդ հրատ. Թիֆլիս, 74 էջ:

### 1911

134. Ռւսուցչի հոբելյանը: «Մշակ», Թիֆ., № 60: Ռւսուցիչ Մ. Ասիլյանի քնութագիրը՝ ուսուցչական 25-ամյա հորելյանի առթիվ:

135. Մի բացատրություն: «Մշակ», Թիֆ., № 74: Մ. Ասիլյանի հորելյանի առթիվ գրված հոդվածի մեջ տեղի ունեցած մի թյուրիմացության բացատրություն:

136. Պատասխան Մ. Շավրյանին: «Մշակ», Թիֆ., № 100. Մենավիշյանի լեզվական ավանդապաշտության կողմնակից Մ. Շովըրյանի՝ «Մշակի» մեջ տպագրած հոդվածի պատասխանը:

137. Դպրացական ուղևորության դեպի Անի: «Մշակ», Թիֆ., № 126. Հովնանյան օրիորդաց դպրոցի 1911 թ. շրջանավարտների և ուսուցիչների ուղևորությունը դեպի Անի: Թռուցիկ տպագրություններ:

138. Համակրելի հօբելյան: «Մշակ», Թիֆ., № 185. Վիեննայի Մխիթարյանների՝ Վիեննայում հաստատվելու 100-ամյակի առթիվ պատմական համառոտ տեսություն:

139. Դպրոցական ուսուցչական փանդ: «Մշակ», Թիֆ., № № 241 և 244. Կովկասի Հայոց բարեգործական Ընկերության 25-ամյա գոյության և այդ ընկերության նախաձեռնությամբ կաղմակերպվող ուսուցչական փոնդի մասին:

140. Մշակը և հայերեն լեզուն: «Մշակ», Թիֆ., № 268 (հավելված): «Մշակի» գոյության 40-ամյակի կառակցությամբ այդ լրագրի աղղեցությունն հայ լեզվի վրա:

141. Կաթողիկոսական ընտրության նախօրյակին: «Մշակ», Թիֆ., № № 268, 269 և 271: Կաթողիկոսական ընտրության կապակցությամբ՝ քննադատություն «Հորիզոն» լրագրի հայտնած մտքերին:

142. Մի առեղծված նարեկի մեջ: «Հուշարձան» գրական-գիտական ժողովածու: Նարեկի մեջ գոյություն ունեցող թվական առեղծվածների լուծման փորձ: Վիեննա, էջ 223—224:

143. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 273. Կաթողիկոսական ընտրությունների խնդիրը:

## 1912

144. Ո՞րն է հայ տպագրաւրյան առաջին տարին: «Մշակ», Թիֆ., № № 18 և 19: Առաջին հայ գրքի տպագրության տարեթիվը պարզելու խնդիրը:

145. Հարկավոր է լուրջ վերաբերմաններ: «Մշակ», Թիֆ., № № 26 և 27. Հայ գրքի տպագրության ճիշտ տարեթիվը որոշելու մասին:

146. Գրիգոր Խալարյան: «Մշակ», Թիֆ., № 34. Գր. Խալարյանի տեղն ու արժեքը հայ բանասիրության բնագավառում: Մահվան առթիվ:

147. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 35. Մալխաս-

յանը հայտնում է, որ տռաջին հայ գրքի տպագրության տարեթվիր վերաբերմամբ իր տարակուսանքը վերանում է Հ. Ակինյանի «Մշակում» (№ 35) տպագրված բացատրությամբ:

148. Հայր Ակինյանի եռդվածի առքիվ: «Մշակ», Թիֆ., № 38: Մալխասյանը հայտնում է, որ տռաջին հայ գրքի տպագրության տարեթվիր մասին իր տարակուսանքի պատճառն եղել էր՝ իր արամադրության տակ եղած չափազանց սակավաթիվ նյութերը լինելը:

149. Հորելյանի տոնի օրը: «Մշակ», Թիֆ., № 57: Ընդունելով տպագրության տռաջին տարին 1512 թ., Մալխասյանը տոմարական հաշիվներով գտնում է, որ հորելյանի ամենաձիշտ և հարժար օրը նոյեմբերի 13-ն է:

150. Գ. Սունդուկյանի կտակը: «Մշակ», Թիֆ., № 62: Մալխասյանը բարձր գնահատական է տալիս Սունդուկյանի կտակի ձևին ու իմաստին:

151. «Մտեք ընդ նեղ դուռնա»: «Մշակ», Թիֆ., № 112: «Մշակ» լրագրի քառասունամյա հորելյանի առթիվ՝ Մալխասյանը բնորոշում է նրա իմաստած գերն անցյալում՝ հայ ժողովը շին միշտ զգաստ պահելու գործում:

152. Թիֆլիսը, թե՞ էջմիածինը: «Մշակ», Թիֆ., № 155 և 156: Էջմիածնում կաթողիկոսը կազմակերպել է կենտրոնական մի հանձնաժողով հայ գրերի գյուտի 1500-ամյա և հայ տպագրության 400-ամյա հորելյանը տոնելու համար։ Մտեղծվել է նաև մի այլ մարմին Թիֆլիսում նույն նպատակով։ Հարց. դրանցից մը պետք է համարել համագոյին։

153. Անշ շատ տվալ՝ շատ խնդրեց ի նմանեց: «Մշակ», Թիֆ., № 227: Համեմատելով էջմիածնում և Թիֆլիսում կազմակերպված հայ հորելյանական մարմինները, Մալխասյանը գերադասությունը տալիս է էջմիածնին։

154. Ինչո՞վ տեվեց մեր ազգը: «Գանձարան», Կ. Պոլիս, բարձր գասարանների Հայոց լեզվի դասագիրք։ Էջ 19—22: Հայ գրերի գյուտն և այդ գյուտի նշանակությունն հայ ժողովրդի գոյության համար։

### 1913

155. Մի նոր ուսուցչական բաշակարկը: «Մշակ», Թիֆ., № 6: Հովհանյան օրիորդաց դպրոցի ուսուցիչների և ծառայողների թոշակարկը կանոնագրությունը կաթողիկոսի կողմից հաս-

տատվելու կապակցությամբ, Մալխասյանը կոչ է տնում հայոց դպրոցների բոլոր ուսուցիչներին՝ ընդհանուր ուսուցչական թուշակարկղ կազմակերպելու մասին:

156. Հայոց բառ ու քան: «Մշակ», Թիֆ., № 19: Սահակ վարդապետ Ամատունի: Ծանուցում Նրա բառարանը լույս տեսնելու մասին և խոսուում՝ ավելի մանրամասն քննելու ուրիշ անգամ:

157. Դարձյալ «Հին աստվածների» մասին: «Մշակ», Թիֆ., № 29: Մալխասյանը ցույց է տալիս մի շարք աղբյուրներ, որոնցով ապահովում է Շանթի «Հին աստվածների» պատմական հիմք ունենալու մասին:

158. Մովսեսի Խորենացվա Պատմության Հայոց: Աշխատությամբ Մ. Աբեղյան և Ս. Հարությունյան: Ծախյուք Տիառն Արքեպիսկոպոսի Պարզյանց. Տփղիս, էջ ԿԲ+366+396:

«Պատմագիրք Հայոց» ի լույս ածյալ բաղկատությամբ ձեռագրաց ի ձեռն Գ. Տեր-Մկրտչյան, Ստ. Մալխասյանց, Ստ. Կանայան, Մ. Աբեղյան, Ս. Հարությունյան և այլոց: Հատոր երկրորդ, գիրք առաջին, Մովսես Խորենացի. Հրատարակչական մասնաժողով էջմիածին—Տփղիս:

159. Բառ և քան: «Մշակ», Թիֆ., № 75: Սահակ վարդ. Ամատունի: Բառարանն համարվում է ժողովրդի ստեղծած բառերի ու ոճերի հարուստ ժողովածու:

160. Անիրաժեշտ բացատրություն: «Մշակ», Թիֆ., № 95: Հայ առագրության 400-ամյակի Թիֆլիսի հոբելյանական հանձնաժողովի անդամ ընտրվելուց հետո՝ Մալխասյանն հրաժարվում է և պատճառի մասին բացատրություն է տալիս:

161. Հ. Տեր-Մարկոսյանի հիշատակին: «Մշակ», Թիֆ., № 188: «Մշակի» ամենահին աշխատակից Հ. Տեր-Մարկոսյանի մահվան ոռթիվ հիշողություններ:

162. Նամակ Խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ., № 222: Օրմանյանի հիշանդ ժամանակ՝ Վեհննայի Մխիթարյան միաբան Մենեկշյանի փորձը նրան կաթոլիկ դարձնելու առիթով բողոքում են բժ. Աղասարյան, Կ. Տերյան, Ստ. Մալխասյան, Ա. Կանայան, Մ. Խոստիկյան, Ա. Նազարեթյան, Արշակ Առաքելյան, Ավ. Դավթյան, Վ. Հայկազունի:

163. Ազգային մեծ հոբելյանը: «Մշակ», Թիֆ., № 220, 221, 222, 223, 224, 225 և 226: Մեսրոպ Մաշտոցի գեղեցումները, գրերի գլուխն և կուլառութական շարժումն Հայաստանում 5-րդ դարում:

164. Ա. Քալանթրար: «Մշակ», Թիֆ., № 234: Ա. Քալանթրարը որպես հայ ժողովրդի կյանքի բաղմաթիվ բնադավառների՝ անփոխարինելի գործիչ: Բնութագիր՝ մահվան առթիվ:

165. Օրինակելի ուսանողը: «Մշակ», Թիֆ., № 240: Կ. Խատիսյանը որպես ուսանողական վառվուն գործիչ: Հիշողություններ մահվան առթիվ:

### 1915

166. Հայերեն տաղաչափությունը շեշտային և «Զիթենի»: Դրական ժողովածու հայ զրականագիտների: Թիֆլիս, էջ 157—165:

167. Նամակ խմբագրության: «Մշակ», Թիֆ. № 100: «Մշակի» մեջ 1915 թ. ճեմաբանի լսարանական բաժնի շրջանավարտ ուսանողների քանակի և տեսչի հրաժարվելու պատճենի մասին» ոչ ճիշտ հաղորդագրության առթիվ՝ պարզաբանում:

168. «Հայոց Հին զրականություն»—այս արտահայտության բացատրությունը Հ. Առաքելյանի հանրագիտական բառարանի Ա. հատորի մեջ զբար է Մալխանյան: էջ 1573—1596:

### 1917

169. Մեծ վտանգի հանդեպ: (Հայ լեզվի գոյության հարցը). «Գործ», Բագու, № 2, էջ 49—66 և № 3, էջ 50—65:

### 1919

170. Ռուս-հայերեն իրավաբանական բառարան. Աշխատակցությամբ Մ. Արեգյանի, Տ. Հովհաննիսյանի, Ստ. Մալխանյանի և Ա. Պապովյանի: Թիֆլիս, հրատարակություն «Հայփաստի»: էջ 18+100:

171. Պետականություն և լեզու: «Ժողովրդի ձայն», Թիֆ., № 52 և 53: Պետություն ունեցող ժողովրդի համար բացատրական բառարանի անհրաժեշտության մասին:

172. Քատմելի վահառք: «Ժողովրդի ձայն», Թիֆ., № 186: Ախալքալաքի դյուզացիների՝ իրենց երեխաներին վաճառելու մասին և կոչ հասարակությանն ընդհանուր ուժերով կավելու այդ քստմելի արտքքի դեմ:

173. Հայ լեզվի ուղղագրության ռեֆորմի մասին: «Կարմիր աստղ», Թիֆ., № 93: Հայաստանի Ժողկոժխորհի մաքտի 4-ի ուղղագրության ռեֆորմի քննարկում:

174. Հոյերեն տպագիր տաների ռեֆորմը: «Մարտակոչ», Թիֆ., № 242: Տեղի և ծախսի խնայողության տեսակետից:

175. Մեր այրութենի բարեփոխման խնդրի շնորհը: «Մարտակոչ», Թիֆ., № 252:

176. Լեզվային հարցեր: «Մարտակոչ», Թիֆ., № № 10 և 11: Մ. Արեղյանի «Առաջնորդի» քննությունը:

177. Տպափորություններ Ն. Մասի դասախոսությունից: «Մարտակոչ», Թիֆ., № 136:

178. Լեզվային հարցեր: «Մարտակոչ», Թիֆ., № № 283, 291 և 285: Ուղղագրական խնդիրներ և ընդդեմ կարծիք լատինական այրութենի մուծման: (Խմբագրության կողմից շատ աղճաւաված):

179. Առաեւն պատասխան Մ. Արեղյանին: «Մարտակոչ», Թիֆ., № 154: Պատասխան Մ. Արեղյանի գրած «Ուղղագրական ռեֆորմ» գրքույկի առթիվ:

180. Ռուս-հայերեն բառարան երկարուղային տերմինների: Կազմեցին Ս. Մալխասյան, Ն. Մամիկոնյան և Ն. Տեր-Միքանյան: Թիֆ., էջ VІІ+170:

181. Հայ-ռուսերեն բառարան երկարուղային տերմինների: Կազմեցին Ս. Մալխասյան, Ն. Մամիկոնյան և Ն. Տեր-Միքանյան: Թիֆ., էջ 149:

182. Հր. Անառյանի Արմատական բառարանը: «Մարտակոչ», Թիֆ., № № 80 և 81: Դրախոսություն:

183. Խնայողաւթյան ուժիմը և հայերեն գրությունը: «Մարտակոչ», Թիֆ., № 216: Ուղղագրության և որոշ տառերի ձևերի բարեփոխությամբ իրականացնել հայերեն գրության խնայողությունը:

184. Հայերն տպագրական տառերի ոեփորմը: «Մարտակոչ», Թիֆ., № 242: Առաջարկի կարդով:

### 1927

185. Տպագրական տառերի ոեփորմի շուրջը: «Մարտակոչ», Թիֆ., № 20 և 21: Հին տառերի ձեռքի քննարկում և նորերի առաջարկ, որոնք ավելի պարզ են և կարելի է զործածել խնայողությամբ:

186. Առաջարական հարցի ներկա վիճակը: «Պրոլետար», Թիֆ., № 28:

187. Հայերնի ուղղագրության մասին: «Տեղեկագիր» ՀՍԽՀ Գիտության և Արվեստի Ինստիտուտի ուղղագրության և տառերի ձեփի բարեկանության Հանձնաժողովին Երևան, էջ 80—93:

188. Համագրական ազյուսակ՝ ուղղագրության առաջարկների, որ արել են չորս դեկուցողներ՝ Աճառյան, Խաչատրյան, Դավիանցյան, Մալխասյան Տեղեկագիր ՀՍԽՀ Գիտության և Արվեստի Ինստիտուտի ուղղագրության և տառերի ձեփի բարեկանության Հանձնաժողովի՝ Երևան, էջ 94—96:

189. Տպագրական տառերի ոեփորմի շուրջը: Տեղեկագիր ՀՍԽՀ Գիտության և Արվեստի Ինստիտուտի ուղղագրության և տառերի ձեփի փոփոխության Հանձնաժողովին Երևան, էջ 146—153:

### 1933

190. Մեր այրուքնի բարեկանության խնդրի շուրջը: «Մարտակոչ», Թիֆ., 252: Յա (նա), յու (իւ) երկրարբառների և ուերկատու ձայնավորի ուղղագրության խնդիրների բարեփոխության քննարկում:

191. Բարեկանված նօր հնչարանական տառերի մասին: «Պրոլետար», Թիֆ., № 99: Առաջարկված կարծիքների քննարկում և նոր առաջարկ:

### 1934

192. Սե, դի, նե: «Պրոլետար», Թիֆ., № 252 և 253: Սե, դի, նե, իդական սեռի գերանունների գործածությունն անցյալում և ներկայումս գործադրելու անհրաժեշտության մասին:

### 1938

193. Մովսես Խորենացի և Սեբես. «Տեղեկագիր» Պատմության և գրականության Ինստիտուտի № 1, էջ 155—163: Սե-

բեռու և նրա Մար Արքաս Մծուրնացու հեղինակն օդովկել եւ  
Խորենացուց:

1939

194. Սերես եպիսկոպոսի պատմությունը: Ձեռագրերի բաղ-  
դատությամբ, առաջարանով, ծանոթություններով և հատուկ  
անունների ցանկով: Երեան, հրատարակություն Արմֆանի, էջ  
2Ա+216: Սերես և Խորենացի: «Տեղեկագիր»:

1940

195. Մովսես Խորենացու հայոց պատմությունը: Թարգմ-  
աշխարհաբար: Ընդարձակ ներածությամբ, հարուստ ծանոթու-  
թյուններով և սինխրոնիկ աղյուսակով: Հայպետհրատ: Երեան:  
էջ XLIV+252+342+367:

196. Մ. Խորենացու առեղծվածի շարքը: Պատասխան Ն.  
Ակինյանին և զերլուծում ակադ. Հ. Մանանդյանի «Խորենացու  
առեղծվածի լուծումը» ուսումնատիրության, ինչպես նաև իր՝  
Մալխոսյանի դիրքը զետի Խորենացին և Արմֆանի եզրափա-  
կումն: Հրատարակություն Արմֆանի: Երեան: էջ 87+148+154:

197. Ամիր Տովլաք Ամառիացի:— Օգուտ բժշկության (բժիշկ  
Պունիաթ Սեբաստացու խմբագրած): Ձեռագրերի բաղդատու-  
թյամբ, առաջարանով, ծանոթություններով և բասդրքով: Ու-  
սումնամիրություն: Հրատարակություն Արմֆանի Երեան: էջ  
12+523+542+578:

1941

198. Ակամա պատասխան: «Մովսետական գրականություն»,  
Երեան, № 4, էջ 67—70: Մ. Խորենացու աշխարհաբար թարգմ-  
անակատության առթիվ (տես «Մովսետ գրականութ.» 1941 թ.  
№ 1.) պատասխան Վ. Առաքելյանին:

1944

199. Մ. Խորենացին Քաղկեդանական կր: «Տեղեկագիր» Հայ-  
կական ՍՍՌ-ի Գիտությունների Ակադեմիայի, 1944 թ., № 3—4:  
Երեան: Առանձին օրինակ: էջ 54:

200. Ժամանակագրական խնդիրներ Հայոց եկեղեցականու-  
թյան մեջ: «Տեղեկագիր» Հայկական ՍՍՌ-ի Գիտությունների  
Ակադեմիայի 1944 թ. № 6—7: Երեան: Առանձին օտարիսկ: էջ 24:

201. Եթ են հայերն ընդունել քրիստոնեություն: «Էջմիածին»  
էջմիածին, № 1, էջ 22—26:

202. Հայերին բացատրական բառարան, որ պարունակում  
է. 1. Գրաբարի, միջին հայերենի, նոր գրական լեզվի և բարբառ-  
ների բառամթերքը.— 2. Հին և նոր (արևելյան և երողական)՝  
փոխառյալ բառեր.— 3. Փոխառյալ բառերի ծագումը.— 4. Հին  
ու նոր ուժաբանություն.— 5. Օրինակներ գրական լեզվի և ժա-  
սամբ բարբառների համար.— 6. Թերականական և բանասիրա-  
կան ցուցումներ.— 7. արտասանություն երկդիմի ընթերցում  
ունեցող բառերի:

Նաև հավելված՝ Ա.՝ լրացումներ և ուղղումներ, հավելված՝  
Բ. ասացվածքներ՝ 1. Հայերին գրաբար լեզվով և 2 օտար լեզու-  
ներով:

Հատոր առաջին՝ Ա.՝ Ե	էջ	ի՛Բ+608
» երկրորդ՝ Զ—Դ	»	512
» երրորդ՝ Հ—Խ	»	614
» չորրորդ՝ Զ—Ֆ	»	616
Հնդամենը էջ		ի՛Բ+2350

Պատասխանականություններ՝ Գ. Արով և Ա. Սահակյան:  
Դրական խմբագիր՝ Տ. Շահրապյան: Հայպետհրատ, Երևան  
1944—1945 թ.թ.:

Հեղինակը բառարանը ձոնել է Մեծ Ստալինին այսպիսի  
ժակագրությամբ:

Սովորական Հայաստանի հիմնադիր, ժողովուրդների  
Հանճարեղ Առաջնորդ, Զգերազանցված զորավար

Մեծ Մարշալ

Ի. Վ. Ստալինին

Ի նշան խորին երախտադիտության

յուր այս աշխատանքը նվիրում է

Հեղինակը:

203. Հավերժացման արժանի հորելյան: «Էջմիածին», էջմիա-  
ծին, Ա 5, էջ 43—45:

Հայաստանի քաղաքական ծանր պայմաններում մայր աթո-  
ռը երրիմն էջմիածնից հեռանում էր և հաստատվում էր զանա-  
զան երկներում: Հինգ հարյուր տարի առաջ վերաբառնալուց  
հետո շարունակում է միշտ մնալ էջմիածնում: Մալխատյանն  
առաջարկում է հինգհարյուրամյա այդ հորելյանը տոնելը:

204. Մի բացատրություն: «Տեղեկագիր» Հայկական ՍՍՌ Գիտությունների Ակադեմիայի, Երևան, № 4, էջ 3—7.

Սովորությունները ձեռագիր մի պատառիկը չօգտագործելու պայմանների և այդ նույն պատառիկի նշանակության մասին:

205. Մերով Մաշտոցի ծագման մասին: «Էջմիածին», էջմիածին, № 2—3, էջ 55—58:

206. Իմ պատասխանները: «Տեղեկագիր» Հայկական ՍՍՌ Գիտությունների Ակադեմիայի, Երևան, № 11—12, էջ 3—8.

Հայոց հին մատենագրության ժամանակագրական խնդիրների կազմկցությամբ՝ տէսդ. Հր. Աճառյանի տված հարցի պատասխանները:

207. Հայերեն և արարերեն Ազարանգելումները: «Էջմիածին», էջմիածին, № 11—12, էջ 24—34:

208. Տաճն Կիլիկիո վեհափոռ կարողիկոս Տ. Տ. Գարեգին Ա-ի ծննդյան 80-ամյա հոբելյանը: «Էջմիածին», էջմիածին, № 1—2, էջ 19—20:

Կաթողիկոսի գիտական խոշոք գործերը թվելով, Մալխաչյանն առաջարկում է կատարել նրա ծննդյան 80-ամյա հոբելյանը:

209. Ներշապուհ «Թմբույյան» և «Բուզանդարան» պատմությունից բաների մեկնուրյանը. Տեղեկագիր» Հայկական ՍՍՌ Գիտությունների Ակադեմիայի, Երևան, № 4, էջ 89—92:

210. Գրիգոր Նարեկացի: «Էջմիածին», էջմիածին, № 5—6, էջ 31—42: Գրիգոր Նարեկացու բնութագիրը և Նարեկը:

211. Փափառությանը: Թարգմ. աշխարհաբարբ: Ընթարքակ ներածությամբ և հարուստ ժանովություններով: Հայոցերատ. Երևան: էջ 80+306+344: